



PET712/12

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

© 2007 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Document order number: 000000000000

PHILIPS

Πίνακας περιεχομένων

1	Σημαντικό	7
	Ασφάλεια	7
	Ανακοίνωση	17

2	Το Portable DVD player	21
	Εισαγωγή	21
	Τι περιέχεται στη συσκευασία;	23
	Επισκόπηση της κύριας μονάδας	24
	Επισκόπηση των οθονών	27
	Επισκόπηση του τηλεχειριστηρίου	29

3	Ξεκινώντας	32
	Προετοιμασία	33
	Σύνδεση καλωδίων ήχου/βίντεο	34
	Σύνδεση στην πρίζα	35
	Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχειριστήριο	38
	Σύνδεση ακουστικών	39

Επιλογή γλώσσας προβολής	40
--------------------------	----

4	Χρήση της player	41
	Ενεργοποίηση	41
	Αναπαραγωγή δίσκων	41
	Προσαρμογή της έντασης	42
	Προσαρμογή οθόνης	43
	Επιλογές αναπαραγωγής	44

5	Προσαρμογή ρυθμίσεων	49
	Επιλογές ελέγχου αναπαραγωγής	49
	Κωδικός DivX(R) βίντεο κατ' απαίτηση	49
	Περιορισμός πρόσβασης	51
	Επιστροφή στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις	53
	Επιλογή λόγου διαστάσεων της οθόνης της τηλεόρασης	53
	Επιλογή φορμά εξόδου εικόνας	54
	Επιλογή εξόδου ήχου	55
	Επιλογή εξόδου ψηφιακού ήχου	55

6	Αντιμετώπιση προβλημάτων	57
----------	---------------------------------	----

1 Σημαντικό

Ασφάλεια

- ① Διαβάστε αυτές τις οδηγίες.
- ② Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.
- ③ Λάβετε σοβαρά υπόψη σας όλες τις προειδοποιήσεις.
- ④ Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες.
- ⑤ Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.
- ⑥ Καθαρίζετε μόνο με στεγνό πανί.
- ⑦ Μην καλύπτετε τις οπές εξαερισμού. Πραγματοποιήστε την εγκατάσταση σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- ⑧ Μην πραγματοποιείτε εγκατάσταση κοντά σε πηγές θερμότητας όπως συσσωρευτές, ανοίγματα εκροής

θερμού αέρα, σόμπες ή άλλες συσκευές (συμπεριλαμβανομένων των ενισχυτών) που παράγουν θερμότητα.

- 9 Για χώρες με πολωμένο ρεύμα τροφοδοσίας, μην απενεργοποιείτε το σύστημα ασφαλείας του πολωμένου βύσματος ή του βύσματος γείωσης. Το πολωμένο βύσμα εμφανίζει δύο ελάσματα, το ένα φαρδύτερο από το άλλο. Το βύσμα γείωσης εμφανίζει δύο ελάσματα και ένα τρίτο άκρο που αποτελεί τη γείωση. Το φαρδύτερο έλασμα ή το τρίτο άκρο παρέχονται για την ασφάλειά σας. Εάν το παρεχόμενο βύσμα δεν ταιριάζει στην πρίζα σας, συμβουλευτείτε έναν ηλεκτρολόγο ώστε να αντικαταστήσετε την απαρχαιωμένη πρίζα. Προσοχή: Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, ταιριάζτε το φαρδύ έλασμα του βύσματος στη φαρδιά υποδοχή και εισαγάγετε μέχρι τέρμα.



- 10 Μην πατάτε και μην ασκείτε πίεση στο καλώδιο τροφοδοσίας, ιδίως στα βύσματα, τους ρευματοδότες και το σημείο εξόδου τους από τη συσκευή.
- 11 Χρησιμοποιείτε μόνο πρόσθετα/εξαρτήματα που καθορίζονται από τον κατασκευαστή.
- 12 Χρησιμοποιείτε μόνο τη βάση με ρόδες, τη βάση στερέωσης, το τρίποδο, το βραχίονα ή το τραπέζι που καθορίζεται από τον κατασκευαστή ή πωλείται μαζί με τη συσκευή. Όταν χρησιμοποιείτε βάση με ρόδες, να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά τις μετακινήσεις προς αποφυγή τραυματισμού σε περίπτωση ανατροπής.



- 13 Αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.

⑭ Για επισκευές, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο προσωπικό. Επισκευή απαιτείται όταν προκληθεί βλάβη στη συσκευή κατ' όποιονδήποτε τρόπο, όπως εάν καταστραφεί το καλώδιο ρεύματος ή το βύσμα, εάν χυθεί υγρό ή πέσουν αντικείμενα μέσα στη συσκευή, εάν η συσκευή εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, δεν λειτουργεί κανονικά ή πέσει στο έδαφος.

⑮ Χρήση μπαταριών ΠΡΟΣΟΧΗ – Για να αποτραπεί διαρροή από τις μπαταρίες, η οποία μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, υλικές ζημιές ή καταστροφή της μονάδας:

- Τοποθετήστε σωστά όλες τις μπαταρίες, με τις ενδείξεις + και - όπως επισημαίνονται επάνω στη μονάδα.
- Μην συνδυάζετε μπαταρίες διαφορετικού τύπου (παλιές με καινούργιες ή μπαταρίες άνθρακα με αλκαλικές κλπ.).
- Αφαιρείτε τις μπαταρίες όταν η μονάδα δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.

⑯ Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε υγρά.

⑰ Μην τοποθετείτε πηγές κινδύνου πάνω στη συσκευή (π.χ., αντικείμενα που περιέχουν υγρά, αναμμένα κεριά).

⑱ Το εν λόγω προϊόν μπορεί να περιέχει μόλυβδο και υδράργυρο. Λόγω των συνεπειών που μπορεί να έχουν στο περιβάλλον, η απόρριψη των υλικών αυτών υπόκειται σε περιβαλλοντικές ρυθμίσεις. Για πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη ή την ανακύκλωση, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση της Electronic Industries Alliance : www.eiae.org.



Προειδοποίηση

- Μην αφαιρείτε ποτέ το περίβλημα της player.
- Μην λιπαίνετε κανένα τμήμα αυτής της player.
- Μην τοποθετείτε τη player επάνω σε άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.
- Διατηρείτε τη player μακριά από άμεσο ηλιακό φως, γυμνή φλόγα ή θερμότητα.
- Μην κοιτάτε απευθείας την ακτίνα λέιζερ μέσα στη player.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε πάντα εύκολη πρόσβαση στο καλώδιο ρεύματος, την πρίζα ή το τροφοδοτικό ώστε να αποσυνδέσετε τη player από το ρεύμα.

Πώς να συνδέσετε το βύσμα

Τα σύρματα του καλωδίου είναι χρωματιστά σύμφωνα με τον ακόλουθο κώδικα: μπλε = ουδέτερο (N), καφέ = φάση (L).

Επειδή αυτά τα χρώματα μπορεί να μην αντιστοιχούν στις χρωματικές ενδείξεις που χρησιμοποιούνται για τη διάκριση των ακροδεκτών στο βύσμα, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

- Συνδέστε το μπλε καλώδιο στον ακροδέκτη που έχει την ένδειξη N ή είναι μαύρος.

- Συνδέστε το καφέ καλώδιο στον ακροδέκτη που έχει την ένδειξη L ή είναι κόκκινος.
- Μην συνδέσετε κανένα καλώδιο στον ακροδέκτη γείωσης του βύσματος, ο οποίος έχει την ένδειξη E (ή e) ή είναι πράσινος (ή πράσινος και κίτρινος). Πριν επανατοποθετήσετε το κάλυμμα του βύσματος, βεβαιωθείτε ότι η λαβή του καλωδίου συγκρατείται σφιχτά στο περίβλημα - και όχι απλά στα δύο καλώδια.

Βύσμα κεντρικής τροφοδοσίας

Αυτή συσκευή διαθέτει εγκεκριμένο βύσμα 13 Amp. Για να αλλάξετε την ασφάλεια σε αυτό το βύσμα ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

- ① **Αφαιρέστε το κάλυμμα της ασφάλειας και την ασφάλεια.**
- ② **Τοποθετήστε νέα ασφάλεια, η οποία πρέπει να είναι εγκεκριμένου τύπου BS13625 Amp, A.S.T.A. ή BSI.**
- ③ **Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της ασφάλειας.**

Εάν το παρεχόμενο βύσμα δεν είναι κατάλληλο για τις πρίζες σας, θα πρέπει να το κόψετε και να προσαρμόσετε στη θέση του ένα κατάλληλο βύσμα.

Σε περίπτωση που το βύσμα διαθέτει ασφάλεια, αυτή θα πρέπει να είναι των 5 Amp. Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε βύσμα χωρίς ασφάλεια, η ασφάλεια στον πίνακα διανομής δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 5 Amp.

Το κομμένο βύσμα πρέπει να απορριφθεί προκειμένου να αποφευχθεί ενδεχόμενο ηλεκτροπληξίας σε περίπτωση που συνδεθεί σε κάποια άλλη πρίζα των 13 Amp.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens bakside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet.

Den innebygde nettdelen er derfor ikke fraktoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet, ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Ασφάλεια ακοής

Ακούτε με μέτρια ένταση.

- Η χρήση ακουστικών σε υψηλή ένταση μπορεί να προκαλέσει προβλήματα στην ακοή σας. Αυτό το προϊόν μπορεί να παράγει ήχους σε κλίμακα ντεσιμπέλ, οι οποίοι ενδέχεται να προκαλέσουν απώλεια ακοής σε φυσιολογικά άτομα, ακόμα και σε περίπτωση έκθεσης μικρότερης από ένα λεπτό. Η υψηλότερη κλίμακα των ντεσιμπέλ παρέχεται για όσους έχουν ήδη ορισμένου βαθμού απώλεια ακοής.
- Ο ήχος μπορεί να ενέχει κινδύνους. Με την πάροδο του χρόνου το “επίπεδο ευκολίας” ακοής προσαρμόζεται σε υψηλότερες εντάσεις ήχου. Έτσι μετά από παρατεταμένη ακρόαση, αυτό που ακούγεται “κανονικό” μπορεί στην πραγματικότητα να είναι δυνατό και επιβλαβές για την ακοή σας. Για την προστασία σας, ρυθμίστε την ένταση σε ένα ασφαλές επίπεδο προτού προσαρμοστεί η ακοή σας και μην την αλλάζετε.

Για να ρυθμίσετε ένα ασφαλές επίπεδο έντασης:

- Ρυθμίστε το κουμπί ελέγχου έντασης σε χαμηλό επίπεδο.
- Αυξάνετε αργά τον ήχο μέχρι να μπορείτε να ακούτε άνετα και καθαρά, χωρίς παραμόρφωση.

Ακούτε για εύλογα χρονικά διαστήματα:

- Η παρατεταμένη έκθεση στον ήχο, ακόμα και σε κανονικά “ασφαλή” επίπεδα, μπορεί να προκαλέσει επίσης απώλεια ακοής.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό σας μέσα χωρίς υπερβολές και κάνετε τα απαραίτητα διαλείμματα.

Βεβαιωθείτε ότι τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες όταν χρησιμοποιείτε τα ακουστικά.

- Ακούτε με λογική ένταση και για εύλογα χρονικά διαστήματα.
- Προσέχετε να μην προσαρμόζετε την ένταση όσο προσαρμόζεται η ακοή σας.
- Μην ανοίγετε την ένταση τόσο που να μην μπορείτε να ακούτε τι γίνεται γύρω σας.
- Πρέπει να προφυλάσσετε ή να διακόπτετε προσωρινά τη χρήση σε δυνητικά επικίνδυνες καταστάσεις. Μην χρησιμοποιείτε ακουστικά ενώ χειρίζεστε μηχανοκίνητο όχημα, κάνετε ποδήλατο,

σκέιτμπορντ κ.λπ. γιατί ενδέχεται να προκληθεί τροχαίο ατύχημα, ενώ σε πολλές περιοχές είναι και παράνομο.

Ανακοίνωση



Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για παρεμβολές ραδιοφωνικών σημάτων.

Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές των ακόλουθων οδηγιών και κατευθυντήριων οδηγιών: 73/23/ΕΟΚ + 89/336/ΕΟΚ + 93/68/ΕΟΚ

Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις στη συσκευή οι οποίες δεν είναι ρητώς εγκεκριμένες από την Philips Consumer Electronics ενδέχεται να ακυρώσουν τη δυνατότητα των χρηστών να λειτουργήσουν τον εξοπλισμό.



Η πραγματοποίηση αντιγράφων υλικού που φέρει προστασία αντιγραφής, όπως

προγραμμάτων υπολογιστών, αρχείων, μεταδόσεων και ηχογραφήσεων, άνευ σχετικής εξουσιοδότησης, ενδέχεται να συνιστά καταστρατήγηση των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, και ως εκ τούτου ποινικό αδίκημα. Δεν επιτρέπεται η χρήση του εξοπλισμού για τους σκοπούς αυτούς. Για την εγγραφή και αναπαραγωγή υλικού ενδέχεται να απαιτείται συγκατάθεση. Δείτε το Νόμο περί Πνευματικών Δικαιωμάτων του 1956 και τους Νόμους περί Προστασίας των Πνευματικών Δημιουργών από το 1958 έως το 1972.

Απόρριψη του προϊόντος και των υλικών συσκευασίας

Το προϊόν σας έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με υλικά και εξαρτήματα υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να ξαναχρησιμοποιηθούν.



Όταν ένα προϊόν διαθέτει το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων με ρόδες, το προϊόν αυτό καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ.

Ενημερωθείτε σχετικά με το τοπικό σύστημα ξεχωριστής συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων.

Συμμορφωθείτε με την ισχύουσα τοπική νομοθεσία και μην απορρίπτετε το παλιό σας προϊόν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη των παλιών σας προϊόντων θα βοηθήσει στη μείωση των πιθανών αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Κάθε περιττό στοιχείο συσκευασίας έχει παραλειφθεί. Καταβάλαμε κάθε προσπάθεια ώστε η συσκευασία να διαχωρίζεται εύκολα σε επιμέρους υλικά.

Τηρήστε τους τοπικούς κανονισμούς όσον αφορά την απόρριψη των υλικών συσκευασίας.

Η player περιλαμβάνει αυτή την ετικέτα:



2 To Portable DVD player

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίσατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.Philips.com/welcome.

Εισαγωγή

Το φορητό σας DVD player αναπαράγει ψηφιακούς δίσκους βίντεο σε συμμόρφωση με το παγκόσμιο πρότυπο DVD Video. Με αυτή τη συσκευή μπορείτε να αναπαράγετε ταινίες με ποιότητα πραγματικής κινηματογραφικής εικόνας και στερεοφωνικό ή πολυκαναλικό ήχο (ανάλογα με το δίσκο και τη ρύθμιση της λειτουργίας αναπαραγωγής).

Επίσης, μπορείτε να επιλέξετε κομμάτια ήχου, γλώσσα υπότιτλων και διαφορετική

γωνία προβολής (και πάλι αναλόγως με το δίσκο DVD). Εκτός από αυτό, μπορείτε να ρυθμίσετε γονικό έλεγχο, εμποδίζοντας την παρακολούθηση ορισμένων δίσκων από παιδιά. Στο DVD Player είναι δυνατή η αναπαραγωγή των ακόλουθων δίσκων:

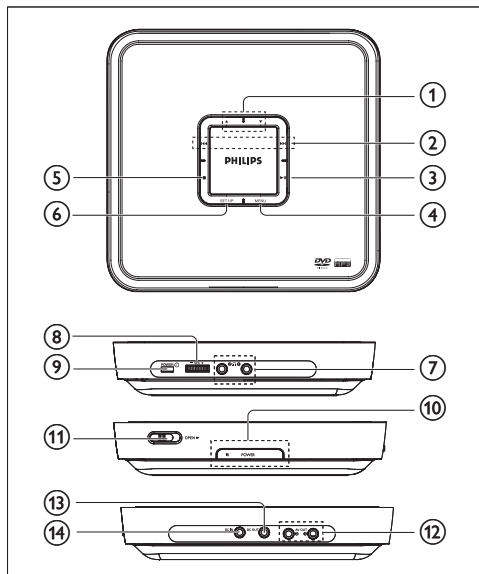
	Δίσκος DVD
	Video CD
	MP3
	CD ήχου
CD με αρχεία JPEG	

Τι περιέχεται στη συσκευασία;

Ελέγξτε και αναγνωρίστε τα περιεχόμενα της συσκευασίας:

- Φορητό DVD player
- Οθόνη LCD 7" x 2
- Τηλεχειριστήριο
- Τροφοδοτικό AC
- Προσαρμογέας αυτοκινήτου (12V)
- Καλώδιο AV x 2
- Θήκη αυτοκινήτου x 2
- Καλώδιο ρεύματος τύπου Y

Επισκόπηση της κύριας μονάδας



1 ▲▼

- Μετακίνηση του δρομέα προς τα πάνω / προς τα κάτω

2 ⏮ ⏭

- Μετάβαση στο προηγούμενο/επόμενο κεφάλαιο, κομμάτι ή τίτλο.
- Μετακίνηση του δρομέα αριστερά/δεξιά

3 ▶⏸

- Εκκίνηση ή διακοπή της αναπαραγωγής

4 MENU

- Είσοδος ή έξοδος από το μενού του DVD

5 ■

- Διακοπή αναπαραγωγής

6 SETUP

- Είσοδος ή έξοδος από το μενού ρύθμισης του συστήματος.

7 🎧

- Βύσμα ακουστικών

8 -VOL +

- Προσαρμογή έντασης ήχου ακουστικών

⑨ POWER

- Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του DVD player

⑩ POWER/IR

- Ένδειξη ισχύος/αισθητήρα υπέρυθρων

⑪ OPEN

- Ανοίγει το πορτάκι του δίσκου για εισαγωγή ή αφαίρεση του δίσκου

⑫ Έξοδος AV 1 και 2

- Βύσματα εξόδου ήχου/εικόνας

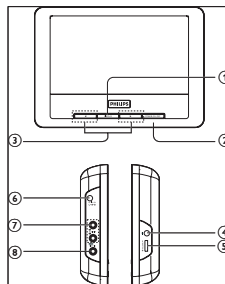
⑬ DC OUT

- Υποδοχή εξόδου συνεχούς ρεύματος προς τις δύο οθόνες

⑭ DC IN

- Υποδοχή τροφοδοτικού ρεύματος

Επισκόπηση των οθονών



① DISPLAY

- Ρύθμιση προβολής στην οθόνη

② POWER ON/OFF

- Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση οθόνης

③

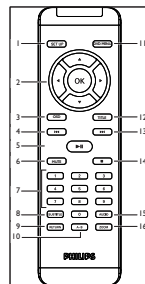
- Προσαρμογή της τιμής ανάλυσης της οθόνης

④

- Υποδοχή ακουστικών

- ⑤ **-VOL +**
 - Προσαρμογή της έντασης
- ⑥ **DC IN**
 - Παροχή ρεύματος από το DVD player
- ⑦ **Υποδοχή Audio In L(αριστερά) και R(δεξιά)**
 - Υποδοχές εισόδου ήχου/βίντεο
- ⑧ **VIDEO IN**
 - Υποδοχή εισόδου βίντεο

Επισκόπηση του τηλεχειριστηρίου



- ① **SETUP**
 - Είσοδος ή έξοδος από το μενού του συστήματος.
- ② **◀▶▼▲, OK**
 - Μετακίνηση του δρομέα επάνω / κάτω / αριστερά / δεξιά.
 - Επιβεβαίωση επιλογής
- ③ **OSD**
 - Πρόσβαση σε διαθέσιμες λειτουργίες

④ **⏮**

- Μετάβαση στο προηγούμενο κεφάλαιο, κομμάτι ή τίτλο

⑤ **PLAY/PAUSE ▶||**

- Έναρξη/προσωρινή διακοπή/συνέχιση της αναπαραγωγής

⑥ **MUTE**

- Απενεργοποίηση ήχου

⑦ **Αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9**

- Αριθμοί εισαγωγής.

⑧ **SUBTITLE**

- Επιλογή γλώσσας υπότιτλων για αναπαραγωγή DVD.

⑨ **RETURN**

- Επιστροφή στο μενού PBC (έλεγχος αναπαραγωγής) του δίσκου VCD

⑩ **A-B**

- Επανάληψη αναπαραγωγής συγκεκριμένης ενότητας

⑪ **DVD MENU**

- Επιστροφή στο βασικό μενού του δίσκου DVD

⑫ **TITLE**

- Επιστροφή στο μενού τίτλων του δίσκου DVD

⑬ **▶▶**

- Μετάβαση στο επόμενο κεφάλαιο, κομμάτι ή τίτλο

⑭ **STOP ■**

- Διακοπή αναπαραγωγής

⑮ **AUDIO**

- Επιλογή ομιλούμενης γλώσσας κατά την αναπαραγωγή δίσκου DVD ή επιλογή λειτουργίας ήχου [Stereo (Στερεοφωνικός), Mono-Left (Αριστερός μονοφωνικός) ή Mono-Right (Δεξιός μονοφωνικός)] κατά την αναπαραγωγή δίσκου VCD/CD.

⑯ **Zoom**

- Μεγέθυνση ή σμίκρυνση μιας φωτογραφίας ή ενεργής εικόνας

3 Ξεκινώντας

! Προσοχή

- Χρησιμοποιείτε τα πλήκτρα ελέγχου μόνο όπως δηλώνεται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης.

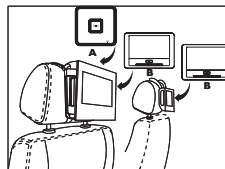
Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες αυτού του κεφαλαίου με τη σειρά που αναφέρονται. Σε περίπτωση που επικοινωνήσετε με τη Philips, θα σας ζητηθεί ο αριθμός μοντέλου και ο αριθμός σειράς του προϊόντος. Βρείτε τον αριθμό μοντέλου και τον αριθμό σειράς της player στο πίσω ή το κάτω μέρος της player. Σημειώστε αυτούς τους αριθμούς εδώ:
Αριθμός μοντέλου _____

Αριθμός σειράς _____

Προετοιμασία

Για να χρησιμοποιήσετε τη player σε αυτοκίνητο, στερεώστε τη player και τις δύο οθόνες στο πίσω μέρος των στηριγμάτων κεφαλής των μπροστινών καθισμάτων.

- 1 Περάστε τα λουριά των θηκών αυτοκινήτου επάνω από το στήριγμα κεφαλής του καθίσματος.
- 2 Τοποθετήστε το DVD player και τις δύο οθόνες μέσα στις θήκες.



- 3 Κλείστε την αγκράφα και προσαρμόστε τη ζώνη μέχρι να σφίξει γύρω από το στήριγμα κεφαλής.

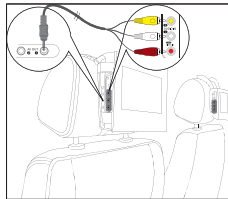
Σύνδεση καλωδίων ήχου/βίντεο



Σημείωση

- Ταιριάζετε το χρώμα του καλωδίου AV με τις υποδοχές: το κίτρινο καλώδιο στην κίτρινη υποδοχή βίντεο, το κόκκινο/λευκό καλώδιο στις κόκκινες/λευκές υποδοχές ήχου.

- 1 Συνδέστε το καλώδιο AV στην κύρια μονάδα και την οθόνη.



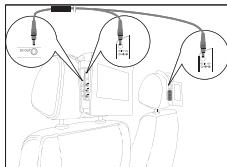
Σύνδεση στην πρίζα



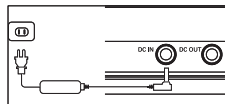
Προσοχή

- Κίνδυνος καταστροφής του προϊόντος! Βεβαιωθείτε ότι η τάση της τροφοδοσίας ρεύματος αντιστοιχεί στην τάση που εμφανίζεται τυπωμένη στην πίσω πλευρά ή το κάτω μέρος της player.
- Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Όταν βγάξετε το τροφοδοτικό AC από την πρίζα, αποσυνδέετε πάντα το βύσμα από την υποδοχή. Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο.

- 1 Συνδέστε άκρο μονής υποδοχής του καλωδίου ρεύματος στην υποδοχή **DC OUT** της κύριας μονάδας.
- 2 Συνδέστε το ένα άκρο της διπλής υποδοχής του καλωδίου ρεύματος στην υποδοχή **DC IN** της μίας οθόνης.
- 3 Επαναλάβετε το βήμα 2 με την άλλη οθόνη.

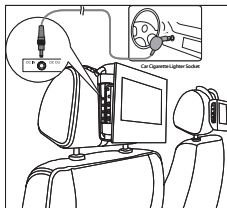


υποδοχή **DC IN** της κύριας μονάδας
και στην πρίζα.



4 Σύνδεση στο ρεύμα:

- Για σύνδεση στο ρεύμα μέσα στο αυτοκίνητο: Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοτικού αυτοκινήτου στην υποδοχή **DC IN** της κύριας μονάδας και την υποδοχή αναπτήρα του αυτοκινήτου.



- Για σύνδεση στο ρεύμα από πηγές τροφοδοσίας στο σπίτι: Συνδέστε το καλώδιο του τροφοδοτικού AC στην

Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχειριστήριο



Προσοχή

- Κίνδυνος έκρηξης! Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από θερμότητα, το φως του ήλιου ή φωτιά. Ποτέ μην απορρίπτετε τις μπαταρίες στη φωτιά.
- Κίνδυνος μειωμένης διάρκειας ζωής της μπαταρίας! Μην συνδυάζετε ποτέ διαφορετικές μάρκες ή τύπους μπαταριών.
- Κίνδυνος καταστροφής του προϊόντος! Εάν το τηλεχειριστήριο δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα, αφαιρέστε τις μπαταρίες.
- Υπερχλωρικό υλικό - απαιτείται ενδεχομένως ειδικός χειρισμός. Ανατρέξτε στη διεύθυνση www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Κατά την πρώτη χρήση:

1

Αφαιρέστε την προστατευτική προεξοχή για να ενεργοποιήσετε τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου.

Για αντικατάσταση των μπαταριών του τηλεχειριστηρίου:

1

Ανοίξτε το διαμέρισμα των μπαταριών.

2

Εισαγάγετε 1 CR2025 3V lithium battery με τη σωστή πολικότητα (+/-), όπως υποδεικνύεται.

3

Κλείστε το διαμέρισμα των μπαταριών.



Σύνδεση ακουστικών



Προσοχή

- Η Philips εγγυάται συμβατότητα με τη μέγιστη απόδοση ήχου των συσκευών αναπαραγωγής ήχου που κατασκευάζει η ίδια, όπως καθορίζεται από τα σχετικά κανονιστικά σώματα, μόνο για σέτ ακουστικών που σας παρέχει αρχικά. Σε περίπτωση που απαιτείται αντικατάσταση, σας προτείνουμε να επικοινωνήσετε με τον μεταπωλητή προκειμένου να παραγγείλετε ένα πανομοιότυπο μοντέλο με αυτό που παραλάβατε αρχικά από τη Philips.

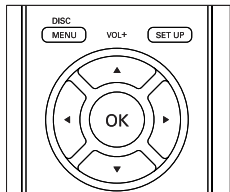
1

Συνδέστε τα ακουστικά στην υποδοχή  της βασικής μονάδας ή της οθόνης.

Επιλογή γλώσσας προβολής

Τα αγγλικά είναι η προεπιλεγμένη γλώσσα προβολής στην οθόνη. Μπορείτε να αλλάξετε τη γλώσσα προβολής.

- 1 Σύρετε το διακόπτη **POWER** επάνω στο DVD player στη θέση **ON**.
- 2 Πατήστε το κουμπί **POWER ON/OFF** σε μία από τις οθόνες.
- 3 Πατήστε **SETUP**.



- 4 Επιλέξτε **[General] > [Language]**.
- 5 Επιλέξτε γλώσσα και στη συνέχεια πατήστε **OK**.

4 Χρήση της player

Ενεργοποίηση

- 1 Σύρετε το διακόπτη **POWER** επάνω στο DVD player στη θέση **ON**.
- 2 Πατήστε το κουμπί **POWER ON/OFF** στις οθόνες.

Αναπαραγωγή δίσκων

- 1 Πατήστε **OPEN** στην κύρια μονάδα.
- 2 Τοποθετήστε το δίσκο στη συσκευή με την ετικέτα στραμμένη προς τα πάνω.
- 3 Σπρώξτε για να κλείσετε το διαμέρισμα του CD.
↳ Η αναπαραγωγή ξεκινά αυτόματα.

- Εάν εμφανιστεί μενού, επιλέξτε ένα στοιχείο και πατήστε **OK** για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή.
- Για διακοπή, πατήστε το κουμπί **STOP** ■.
- Για προσωρινή διακοπή, πατήστε **PLAY/PAUSE** ▶ II. Πατήστε ξανά για συνέχιση της αναπαραγωγής.
- Για να επιλέξετε το προηγούμενο/επόμενο στοιχείο, πατήστε ◀◀ ή ▶▶.
- Για να ξεκινήσετε αναζήτηση εντός ενός δίσκου βίντεο/ήχου, πατήστε και κρατήστε πατημένο το ◀◀ ή το ▶▶. Πατήστε σύντομα ◀◀ ή ▶▶ κατά τη διάρκεια της αναζήτησης για να προσαρμόσετε την ταχύτητας αναζήτησης.
- Για Video CD ή Super Video CD: Πατήστε **RETURN** για επιστροφή στο προηγούμενο μενού.

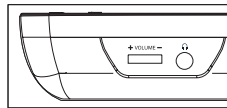
Προσαρμογή της έντασης

Για ακουστικά συνδεδεμένα στη player:

- 1 Προσαρμόστε το κουμπί ελέγχου έντασης στη player.

Για ηχεία οθόνης:

- 1 Προσαρμόστε το κουμπί ελέγχου έντασης στην οθόνη.



Συμβουλή

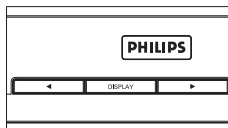
- Όταν συνδεθούν ακουστικά, δεν ακούγεται ήχος από τα ηχεία της οθόνης.

Προσαρμογή οθόνης

- 1 Πατήστε επανειλημμένα **DISPLAY** στην οθόνη για να επιλέξετε:
 - **[Brightness]**: προσαρμογή της φωτεινότητας (☼) της οθόνης

- **[Contrast]**: προσαρμογή της αντίθεσης (●) της οθόνης
- **[Display ratio]** : επιλογή λειτουργίας προβολής 16:9 (⏏) ή λειτουργίας προβολής 6:9 (⏏)

2 Πατήστε ◀ ή ▶ για αλλαγή τιμής.



Επιλογές αναπαραγωγής

Επιλογή ομιλούμενης γλώσσας

Για DVD που περιέχουν δύο ή περισσότερες ομιλούμενες γλώσσες.

- 1** Στη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε επανειλημμένα **AUDIO** μέχρι να επιλέξετε γλώσσα.

Επιλογή γλώσσας υπότιτλων

Για DVD που περιέχουν δύο ή περισσότερες γλώσσες υπότιτλων.

- 1** Στη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε επανειλημμένα **SUBTITLE** μέχρι να επιλέξετε γλώσσα.

Επιλογή υπότιτλων βίντεο DivX

- 1** Πατήστε **SETUP**.
- 2** Επιλέξτε **[Video] > [Mpeg-4 subtitles]**.
- 3** Ενεργοποιήστε μια επιλογή και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
- 4** Πατήστε **SETUP** για έξοδο.

Επιλογή λειτουργίας ήχου

Όταν πραγματοποιείτε αναπαραγωγή VCD/CD, μπορείτε να επιλέξετε λειτουργία ήχου.

- 1** Πατήστε επανειλημμένα **AUDIO** μέχρι να επιλεγεί η λειτουργία ήχου.

Ζουμ

Σε DVD,VCD και CD εικόνων μπορείτε να πραγματοποιήσετε μεγέθυνση και σμίκρυνση των εικόνων βίντεο ή των φωτογραφιών.

- 1 Πατήστε επανειλημμένα **ZOOM** για μεγέθυνση και σμίκρυνση.
- 2 Όταν μεγεθυνθεί η εικόνα βίντεο ή η φωτογραφία, πατήστε **▲▼◀▶** για να περιηγηθείτε σε αυτή.

Επανάληψη ενότητας

Μπορείτε να επαναλάβετε συγκεκριμένη ενότητα ήχου/βίντεο που θέλετε από συγκεκριμένο τίτλο/κεφάλαιο/κομμάτι (επανάληψη A-B).

- 1 Κατά την αναπαραγωγή, πατήστε **A-B** για να επισημάνετε την αρχή της ενότητας που θέλετε να επαναλάβετε.
- 2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **◀◀** ή το **▶▶** για να αναζητήσετε το τέλος της ενότητας.

- 3 Πατήστε **A-B** για να επισημάνετε το τέλος της ενότητας.
↳ Επαναλαμβάνεται η αναπαραγωγή της επιλεγμένης ενότητας.
- 4 Πατήστε **A-B** για ακύρωση.

Επανάληψη ενός/όλων

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε **OSD**.
- 2 Επιλέξτε **[Repeat 1]** ή **[Repeat all]** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Τυχαία αναπαραγωγή

Μόνο για CD ήχου και CD MP3.

- 1 Πατήστε **OSD**.
- 2 Επιλέξτε **[Shuffle]** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
- 3 Επιλέξτε **[On]** ή **[Off]** και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Περιστροφή εικόνων

Μόνο για CD με εικόνες.

- 1 Ενώ βλέπετε την εικόνα, πατήστε **OSD**.
- 2 Πατήστε ◀ για περιστροφή δεξιόστροφα.
- 3 Πατήστε ▶ για περιστροφή αριστερόστροφα.
- 4 Πατήστε ξανά **OSD** για έξοδο.

5 Προσαρμογή ρυθμίσεων

Επιλογές ελέγχου αναπαραγωγής

- 1 Πατήστε **SETUP**.
- 2 Επιλέξτε **[General] > [PBC settings]**.
- 3 Ενεργοποιήστε μια επιλογή και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
- 4 Πατήστε **SETUP** για έξοδο.

Κωδικός DivX(R) βίντεο κατ' απαίτηση

Το DivX αποτελεί δημοφιλή τεχνολογία μέσων που έχει κατασκευαστεί από την DivX, Inc. Τα αρχεία μέσων DivX περιέχουν βίντεο υψηλής συμπίεσης με υψηλή οπτική ποιότητα

που διατηρεί το σχετικά μικρό μέγεθος του αρχείου. Τα αρχεία DivX ενδέχεται επίσης να περιλαμβάνουν προηγμένα χαρακτηριστικά μέσων όπως μενού, υπότιτλους και εναλλακτικά ηχητικά κομμάτια. Πολλά αρχεία μέσων DivX διατίθενται για λήψη online, ενώ μπορείτε να ενοικιάσετε και να αγοράσετε βίντεο DivX με την υπηρεσία DivX VOD (βίντεο κατ' απαίτηση). Για να χρησιμοποιήσετε αυτή την υπηρεσία, χρειάζεστε τον κωδικό εγγραφής DivX VOD αυτής της player. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.divx.com/vod.

- 1 Πατήστε **SETUP**.
- 2 Επιλέξτε **[General] > [DivX (VOD)]**.
↳ Εμφανίζεται ο κωδικός εγγραφής DivX
- 3 Σημειώστε τον αριθμό για μελλοντική αναφορά.
- 4 Πατήστε **SETUP** για έξοδο.



Τα προϊόντα με πιστοποίηση "DivX, DivX" και τα σχετικά λογότυπα αποτελούν εμπορικά

σήματα της DivX, Inc. και χρησιμοποιούνται κατόπιν αδείας.

Επίσημο προϊόν με πιστοποίηση DivX®. Αναπαράγει όλες τις εκδόσεις βίντεο DivX® (συμπεριλαμβανομένου του DivX® 6) με τυπική αναπαραγωγή των αρχείων μέσων DivX®.

Περιορισμός πρόσβασης

- 1 Πατήστε **SETUP**.
- 2 Επιλέξτε **[General] > [Parental]**.
- 3 Επιλέξτε μια ρύθμιση και στη συνέχεια πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
- 4 Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης.
 - Εάν διενεργείτε τη διαδικασία περιορισμού πρόσβασης για πρώτη φορά, εισαγάγετε ως κωδικό πρόσβασης το 9999.
- 5 Πατήστε **SETUP** για έξοδο.

Ορισμός κωδικού πρόσβασης

- 1 Πατήστε **SETUP**.

- 2 Επιλέξτε **[General] > [Set password]**.
- 3 Εισαγάγετε τον τρέχοντα κωδικό πρόσβασης.
 - Εάν διενεργείτε τη διαδικασία περιορισμού πρόσβασης για πρώτη φορά, εισαγάγετε ως κωδικό πρόσβασης το 9999.
- 4 Εισαγάγετε το νέο 4ψήφιο κωδικό πρόσβασης και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
- 5 Εισαγάγετε ξανά το νέο κωδικό πρόσβασης και, στη συνέχεια, πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
- 6 Πατήστε **SETUP** για έξοδο.

Επιστροφή στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις



Σημείωση

- Όταν επιστρέψετε στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, δεν πραγματοποιείται επαναφορά του κωδικού περιορισμού πρόσβασης..

- 1 Πατήστε **SETUP**.
- 2 Επιλέξτε **[General] > [Factory settings]** και πατήστε **OK**.
 - ↳ Οι ρυθμίσεις επανέρχονται στις εργοστασιακές προεπιλογές.
- 3 Πατήστε **SETUP** για έξοδο.

Επιλογή λόγου διαστάσεων της οθόνης της τηλεόρασης

Ρυθμίστε το σχήμα οθόνης ανάλογα με τον τρόπο που επιθυμείτε να προβάλλεται η εικόνα στην τηλεόραση:

- 1 Πατήστε **SETUP**.
 - 2 Επιλέξτε **[Video] > [TV Display]** και ενεργοποιήστε μια επιλογή:
 - **[16:9]**: Για τηλεοράσεις ευρείας οθόνης
 - **[4:3 LB]**: Για κανονικές τηλεοράσεις, για εικόνα ευρείας οθόνης. Ενδέχεται να εμφανίζονται μαύρες γραμμές στο επάνω και το κάτω μέρος της οθόνης.
 - **[4:3 PS]**: Για κανονικές τηλεοράσεις, για εικόνα κανονικού ύψους. Ενδεχομένως γίνεται περικοπή της εικόνας και στις δύο πλευρές.
 - 3 Πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
 - 4 Πατήστε **SETUP** για έξοδο.
-

Επιλογή φορμά εξόδου εικόνας

Το προεπιλεγμένο φορμά εξόδου εικόνας έχει επιλεγεί ανάλογα με το φορμά που εκπέμπεται στη χώρα σας. Εάν η εικόνα φαίνεται αφύσικη, αλλάξτε την έξοδο εικόνας.

- 1 Πατήστε **SETUP**.
 - 2 Επιλέξτε **[Video] > [TV Standard]**.
 - 3 Ενεργοποιήστε μια επιλογή και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
 - 4 Πατήστε **SETUP** για έξοδο.
-

Επιλογή εξόδου ήχου

- 1 Πατήστε **SETUP**.
 - 2 Επιλέξτε **[Audio] > [Dolby]**.
 - 3 Ενεργοποιήστε μια επιλογή και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
 - 4 Πατήστε **SETUP** για έξοδο.
-

Επιλογή εξόδου ψηφιακού ήχου

Εάν συνδέσετε τη player σε ηχοσύστημα που υποστηρίζει ψηφιακό ήχο, επιλέξτε κάποιο συμβατό φορμά εξόδου ψηφιακού ήχου.

- 1 Πατήστε **SETUP**.
- 2 Επιλέξτε **[Audio] > [Digital (SPDIF)]**.
- 3 Ενεργοποιήστε μια επιλογή και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
- 4 Πατήστε **SETUP** για έξοδο.

6 Αντιμετώπιση προβλημάτων



Προειδοποίηση

- Μην αφαιρείτε ποτέ το περίβλημα της player.

Για να εξακολουθεί να ισχύει η εγγύηση, μην επιχειρήσετε ποτέ να επιδιορθώσετε τη συσκευή μόνοι σας.

Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα κατά τη χρήση της player, ελέγξτε τα παρακάτω σημεία πριν ζητήσετε σέρβις. Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να υφίσταται, μεταβείτε στην ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση www.Philips.com/support ή επικοινωνήστε με τη Philips (δείτε τις Πληροφορίες επικοινωνίας). Εάν επικοινωνήσετε με τη Philips, βεβαιωθείτε ότι βρίσκεστε κοντά στη player και ότι έχετε διαθέσιμα τον αριθμό μοντέλου και το σειριακό αριθμό (δείτε 'Ξεκινώντας' στη σελίδα 32).

Η συσκευή δεν τροφοδοτείται με ρεύμα

- Βεβαιωθείτε ότι και τα δύο βύσματα του καλωδίου ρεύματος είναι σωστά συνδεδεμένα.
- Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα AC τροφοδοτείται με ρεύμα.
- Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι ο προσαρμογέας αυτοκινήτου έχει συνδεθεί σωστά.

Εμφανίζεται η ένδειξη 'No signal'

- Βεβαιωθείτε ότι η player είναι ενεργοποιημένη.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο AV είναι συνδεδεμένο.

Παραμορφωμένη εικόνα

- Καθαρίστε το δίσκο. Με καθαρό, μαλακό πανί που δεν αφήνει χνούδι σκουπίστε το δίσκο από το κέντρο προς τα έξω.
- Βεβαιωθείτε ότι το φορμά εξόδου εικόνας του δίσκου είναι συμβατό με την τηλεόραση.
- Αλλάξτε το φορμά εξόδου εικόνας ώστε να ταιριάζει με την τηλεόραση ή το συγκεκριμένο πρόγραμμα (δείτε 'Επιλογή φορμά εξόδου εικόνας' στη σελίδα 54).

- Η οθόνη LCD έχει κατασκευαστεί με χρήση τεχνολογίας υψηλής ακρίβειας. Ωστόσο, μπορεί να εντοπίσετε μικρές μαύρες κουκίδες ή/και έγχρωμες (κόκκινες, μπλε, πράσινες) κουκίδες οι οποίες εμφανίζονται συνεχώς στην LCD. Πρόκειται για φυσιολογικό αποτέλεσμα της διαδικασίας κατασκευής και δεν υποδηλώνει δυσλειτουργία.

Δεν αναπαράγεται ήχος

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο AV είναι συνδεδεμένο σωστά.

Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή του δίσκου

- Βεβαιωθείτε ότι η ετικέτα του δίσκου είναι στραμμένη προς τα πάνω.
- Καθαρίστε το δίσκο. Με καθαρό, μαλακό πανί που δεν αφήνει χνούδι σκουπίστε το δίσκο από το κέντρο προς τα έξω.
- Ελέγξτε εάν ο δίσκος είναι ελαττωματικός δοκιμάζοντας άλλο δίσκο.

Η συσκευή δεν ανταποκρίνεται στο τηλεχειριστήριο

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο και τη player.

- Σε κοντινή απόσταση, στρέψτε το τηλεχειριστήριο απευθείας στη player.
- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου.
- Αυτή η δυνατότητα δεν λειτουργεί σε αυτό το δίσκο. Ανατρέξτε στις οδηγίες για το δίσκο.

Η player είναι ζεστή

- Όταν η player χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, η επιφάνειά της θερμαίνεται. Είναι φυσιολογικό.

7 Πληροφορίες προϊόντος



Σημείωση

- Οι πληροφορίες προϊόντος μπορεί να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Διαστάσεις (συσκευή αναπαραγωγής)	204 x 168 x 33 mm (8,0 x 6,6 x 1,3 ίντσες)
Διαστάσεις (οθόνη)	204 x 168 x 33 mm (8,0 x 6,6 x 1,3 ίντσες)
Βάρος (συσκευή αναπαραγωγής)	1,9 kg / 4,2 λίβρες
Βάρος (οθόνη)	1,9 kg / 4,2 λίβρες
Τροφοδοσία ρεύματος	DC 12V 2,0A
Κατανάλωση ισχύος	<20W
Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας	0 - 50°C
Μήκος κύματος λείζερ	650nm
Σύστημα βίντεο	NTSC / PAL / AUTO



100% recycled paper
100% papier recyclé